

Załącznik do Zarządzenia nr 54/2022
Starosty Dzierżoniowskiego z dnia 04.07.2022 r.

Regulamin Przeglądu Zespołów Folklorystycznych pogranicza Polsko-Czeskiego "FOLKOVE"

§ 1

Organizator

1. Organizatorem Przeglądu Zespołów Folklorystycznych pogranicza Polsko-Czeskiego „FOLKOVE”, zwanego dalej „Przełgłdem” jest Starosta Dzierżoniowski, Rynek 27, 58-200 Dzierżoniów.
2. Przegląd jest organizowany na zasadach określonych niniejszym Regulaminem i zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa.

§ 2

Cele przeglądu

1. Stworzenie możliwości zaprezentowania mieszkańcom pogranicza polsko-czeskiego dorobku artystycznego zespołów folklorystycznych/ludowych.
2. Ochrona i popularyzacja tradycji, umacnianie więzi międzyludzkich, a także edukacja kulturalna.
3. Popularyzacja muzyki instrumentalnej, tańców, pieśni ludowych i folklorystycznych.
4. Rozwijanie wrażliwości artystycznej uczestników przeglądu poprzez bezpośredni kontakt z pieśnią, tańcem i muzyką.
5. Kulturowanie polskich, czeskich oraz wspólnych tradycji ludowych wśród mieszkańców pogranicza polsko-czeskiego.



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt nr. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0002573, pn. „Upowszechnianie i rozwój transgranicznych więzi kulturowych na pograniczu Polsko-Czeskim”, którego beneficjentem jest Powiat Dzierżoniowski, współfinansowany jest ze środków EFRR oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Glacensis

6. Rozwijanie współpracy kulturalnej oraz wymiana doświadczeń artystycznych między zespołami uczestniczącymi w przeglądzie.
7. Pielęgnowanie tradycji i przekazywanie jej wzorów dzieciom i młodzieży.
8. Zapoznanie się z wartościami folkloru z różnych okolic regionów pogranicza polsko-czeskiego.
9. Promocja Powiatu Dzierżoniowskiego oraz jednego z najpiękniejszych ogrodów botanicznych w kraju „Arboretum Wojsławice”.

§ 3

Zasady uczestnictwa

1. W przeglądzie mogą uczestniczyć zespoły prezentujące rodzimy folklor lub stylizowany program estradowy.
2. W przeglądzie biorą udział zespoły folklorystyczne, ludowe, pieśni i tańca z terenu pogranicza polsko-czeskiego.
3. Warunkiem przyjęcia zgłoszenia do udziału w przeglądzie jest przesłanie wypełnionej karty zgłoszenia (załącznik nr 1) do dnia 12 sierpnia 2022 r., którą wypełnia i podpisuje kierownik zespołu lub osoba uprawniona do reprezentacji zespołu.
4. Kartę zgłoszenia należy przesłać:
 - a) pocztą na adres:
Starostwo Powiatowe
Biuro Promocji, Kultury, Sportu i Turystyki,
Rynek 27
58-200 Dzierżoniów
(decyduje data wpływu, a nie data stempla pocztowego);



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt nr. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0002573, pn. „Upowszechnianie i rozwój transgranicznych więzi kulturowych na pograniczu Polsko-Czeskim”, którego beneficjentem jest Powiat Dzierżoniowski, współfinansowany jest ze środków EFRR oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Glacensis

- b) drogą mailową na adres: promocja@pow.dzierzoniow.pl;
5. Ostateczna decyzja o uczestnictwie w przeglądzie danego zespołu należy do organizatora.
 6. Zespoły zakwalifikowane do przeglądu zostaną poinformowane telefonicznie, mailowo lub pisemnie o godzinie występu.
 7. Zakwalifikowane zespoły mają obowiązek zgłoszenia się najpóźniej do godziny 9.30 do namiotu organizatora przed głównym wejściem do Arboretum w Wojsławicach.
 8. W wyjątkowych, uzasadnionych przypadkach organizator umożliwi zgłoszenie się zespołu o innej godzinie, jednak nie później niż dwie godziny przed występem scenicznym.
 9. Zespoły zobowiązane są do przestrzegania godziny swojego występu i do zgłaszania się w miejscu przeglądu (przy scenie) min. na 1 godzinę przed występem.
 10. Zespół przedstawia dwa/trzy utwory, a czas trwania występu wraz z przygotowaniem zespołu nie może być dłuższy niż 15 minut.
 11. Występy przekraczające limit czasowy będą przerywane.
 12. W przypadku zakwalifikowania się do przeglądu i wystąpienia przesłanek uniemożliwiających udział w przeglądzie, zespoły są zobowiązane do niezwłocznego poinformowania organizatora o rezygnacji.
 13. Od decyzji organizatora nie przysługuje odwołanie.

Projekt nr. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0002573, pn. „Upowszechnianie i rozwój transgranicznych więzi kulturowych na pograniczu Polsko-Czeskim”, którego beneficjentem jest Powiat Dzierżoniowski, współfinansowany jest ze środków EFRR oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Glacensis

§ 4

Miejsce i termin Przeglądu

1. Miejsce Przeglądu: Arboretum Wojsławice w Niemczy, adres: Wojsławice 2, 58-230 Niemcza.
2. Termin Przeglądu: 28 sierpnia 2022 r. od godziny 10⁰⁰ do 17⁰⁰.

§ 5

Sprawy organizacyjne

1. Przyjazd w dniu przeglądu własnym środkiem transportu.
2. Instytucje delegujące pokrywają koszty przejazdu, ewentualnego zakwaterowania w przypadku dłuższego pobytu oraz ubezpieczenia członków zespołu.
3. Organizatorzy zapewniają napoje oraz ciepły posiłek dla każdego uczestnika przeglądu.
4. Każdy członek zespołu otrzyma od organizatora upominek okolicznościowy w postaci buttonu.
5. Każdy zespół otrzyma od organizatora podziękowanie za udział w przeglądzie w postaci statuetki oraz dyplomu. Zespół otrzyma upominki po zakończeniu występu.

§ 6

Uwagi końcowe

1. Przegląd nie ma charakteru konkursu.
2. Sprawy nieuregulowane w niniejszym regulaminie rozstrzyga organizator.
3. Organizator zastrzega sobie prawo dokumentowania oraz wykorzystania prezentacji zespołów w mediach tradycyjnych i elektronicznych oraz



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt nr. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0002573, pn. „Upowszechnianie i rozwój transgranicznych więzi kulturowych na pograniczu Polsko-Czeskim”, którego beneficjentem jest Powiat Dzierżoniowski, współfinansowany jest ze środków EFRR oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Glacensis

w mediach społecznościowych bez wypłacania honorariów w celach promocyjnych wydarzenia.

4. Wszystkie sprawy organizacyjne można uzgadniać przed przeglądem telefonicznie z pracownikiem Biura Promocji, Kultury, Sportu i Turystyki nr tel. 74 832-36-62 e-mail: promocja@pow.dzierzoniow.pl.

Projekt nr. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0002573, pn. „Upowszechnianie i rozwój transgranicznych więzi kulturowych na pograniczu Polsko-Czeskim”, którego beneficjentem jest Powiat Dzierżoniowski, współfinansowany jest ze środków EFRR oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Glacensis

Załącznik nr 1 do Regulaminu Przeglądu Zespołów Folklorystycznych
pogranicza Polsko-Czeskiego „FOLKOVE”

KARTA ZGŁOSZENIA ZESPOŁU
do Przeglądu Zespołów Folklorystycznych pogranicza Polsko-
Czeskiego "FOLKOVE"

- 1) Pełna nazwa zespołu:.....
- 2) Siedziba, adres, powiat:.....
- 3) Zespół istnieje lat:...../reprezentuje region.....
- 4) Imię i nazwisko kierownika zespołu lub osoby uprawnionej do reprezentacji zespołu:.....
- 5) Telefon kontaktowy, adres e-mail:.....
- 6) Liczba członków zespołu z kadrą:.....
- 7) Dodatkowe informacje:
 - a) czy zespół posiada stroje ludowe - TAK/NIE (zaznacz właściwe)
- 8) Potrzeby techniczne i instrumenty muzyczne:
 - a) ilość mikrofonów:.....
 - b) instrumenty:
 -
 - c) inne potrzeby techniczne:.....
- 7) Dotychczasowe osiągnięcia /krótka historia zespołu
.....



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt nr. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0002573, pn. „Upowszechnianie i rozwój transgranicznych więzi kulturowych na pograniczu Polsko-Czeskim”, którego beneficjentem jest Powiat Dzierżoniowski, współfinansowany jest ze środków EFRR oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Glacensis

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

8) Informacje o repertuarze: (rodzaje pieśni, utworów muzycznych, szerszy opis tańców, suit tanecznych itp.)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

9) Repertuar - proszę podać tytuły dwóch/trzech utworów, które będą prezentowane podczas festiwalu:

1.
autor:

2.



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt nr. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0002573, pn. „Upowszechnianie i rozwój transgranicznych więzi kulturowych na pograniczu Polsko-Czeskim”, którego beneficjentem jest Powiat Dzierżoniowski, współfinansowany jest ze środków EFRR oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Glacensis

autor:

3.

autor:

UWAGA!!! Czas trwania występu łącznie z przygotowaniem nie może być dłuższy niż 15 minut.



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt nr. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0002573, pn. „Upowszechnianie i rozwój transgranicznych więzi kulturowych na pograniczu Polsko-Czeskim”, którego beneficjentem jest Powiat Dzierżoniowski, współfinansowany jest ze środków EFRR oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Glacensis

Oświadczenie

Oświadczam, że zapoznałem/łam się z regulaminem przeglądu i została mi udostępniona klauzula informacyjna dot. przetwarzania danych osobowych (załącznik nr 2 do regulaminu przeglądu), którą udostępniłem pozostałym uczestnikom zespołu, który reprezentuję.

.....
(podpis kierownika zespołu lub osoby
uprawnionej do reprezentacji zespołu)

Proszę wypełnienie karty drukowanymi literami

Termin zgłaszania zespołów do dnia 12.08.2022r.

Biuro Promocji, Kultury, Sportu i Turystyki Starostwa Powiatowego
w Dzierżoniowie,

Rynek 27, 58-200 Dzierżoniów, tel. 74 832 36 62, fax. 74 832 18 60

e-mail: promocja@pow.dzierzonow.pl



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt nr. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0002573, pn. „Upowszechnianie i rozwój transgranicznych więzi kulturowych na pograniczu Polsko-Czeskim”, którego beneficjentem jest Powiat Dzierżoniowski, współfinansowany jest ze środków EFRR oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Glacensis

Załącznik nr 2 do Regulaminu Przeglądu Zespołów
Folklorystycznych pogranicza Polsko-Czeskiego „FOLKOVE”

**INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH
W RAMACH PRZEGLĄDU ZESPOŁÓW FOLKLORYSTYCZNYCH
POGRANICZA POLSKO-CZESKIEGO „FOLKOVE”**

Realizując wymogi rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE. L Nr 119, str.1), zwanym dalej „RODO”, informujemy:

- 1) współadministratorami Pani/Pana danych osobowych są:
Powiat Dzierżoniowski, Starosta Dzierżoniowski (dane kontaktowe: Starostwo Powiatowe w Dzierżoniowie, Rynek 27, 58-200 Dzierżoniów);
- 2) dalszych informacji w zakresie przetwarzania danych osobowych udziela inspektor ochrony danych (dane kontaktowe: Starostwo Powiatowe w Dzierżoniowie, Rynek 27, 58-200 Dzierżoniów, e-mail: iod@pow.dzierzoniow.pl);
- 3) dane osobowe Pani/Pana wskazane w Karcie Zgłoszenia Zespołu będą przetwarzane na potrzeby uczestnictwa w Przeglądzie Zespołów Folklorystycznych pogranicza Polsko-Czeskiego „FOLKOVE”, natomiast dane osobowe w zakresie obejmującym imię i nazwisko, nazwę i siedzibę zespołu lub wizerunek - jeżeli wizerunek zostanie utrwalony w materiałach audiowizualnych lub fotografiach dokumentujących wydarzenie - będą przetwarzane również w celu promocji tego



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt nr. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0002573, pn. „Upowszechnianie i rozwój transgranicznych więzi kulturowych na pograniczu Polsko-Czeskim”, którego beneficjentem jest Powiat Dzierżoniowski, współfinansowany jest ze środków EFRR oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Glacensis

wydarzenia - na podstawie Pani/Pana dobrowolnej zgody;

- 4) dane osobowe w postaci wizerunków uczestników wydarzenia (w tym uroczystości/impresy publicznej) nie wymagają zgody na ich rozpowszechnianie na podstawie art. 81 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, jeżeli:
 - a) wizerunek dotyczy osób powszechnie znanych i wizerunek wykonano w związku z pełnieniem przez nich funkcji publicznych, w szczególności politycznych, społecznych, zawodowych,
 - b) osób stanowiącej jedynie szczegół całości takiej jak zgromadzenie, krajobraz, publiczna impreza;
- 5) dane osobowe w zakresie imienia, nazwiska, nazwy i siedziby zespołu oraz wizerunku mogą być przetwarzane w celach wskazanych w pkt 3 na stronie internetowej www.pow.dzierzoniow.pl, w ramach profilu Powiatu Dzierżoniowskiego na portalu społecznościowym [Facebook](https://www.facebook.com) lub w materiałach promocyjnych (adres e-mail i numer telefonu uczestnika nie będzie publikowany); ponadto dane osobowe, w zakresie wskazanym w pkt 3, mogą być udostępnione podmiotom świadczącym usługi prawne lub informatyczne na rzecz administratora danych, a także innym uprawnionym odbiorcom;
- 6) przesłanie przez Panią/Pana danych osobowych w celu uczestniczenia w ww. Przeglądzie oznacza jednocześnie wyrażenie zgody na ich przetwarzanie;
- 7) konsekwencją niepodania danych osobowych, o których mowa w pkt 3, będzie brak możliwości uczestnictwa Pani/Pana w ww. Przeglądzie;
- 8) dane osobowe zebrane w ramach Przeglądu będą przechowywane wieczyście w celach archiwalnych w oparciu o przepisy ustawy z dnia



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt nr. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0002573, pn. „Upowszechnianie i rozwój transgranicznych więzi kulturowych na pograniczu Polsko-Czeskim”, którego beneficjentem jest Powiat Dzierżoniowski, współfinansowany jest ze środków EFRR oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Glacensis

14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach;
okres przechowywania danych wynika z przepisów rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych;

9) posiada Pani/Pan:

- a) prawo żądania dostępu do treści swoich danych oraz ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu, prawo do przenoszenia danych, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania - w sytuacjach określonych przepisami RODO w tym zakresie;
- b) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (adres: 00-193 Warszawa, ul. Stawki 2), gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie ww. danych osobowych narusza przepisy RODO;

10) dane osobowe nie będą przetwarzane w celu zautomatyzowanego podejmowania decyzji - w tym profilowania („profilowanie” oznacza formę zautomatyzowanego przetwarzania danych osobowych, które polega na ich wykorzystaniu do oceny niektórych czynników osobowych osoby fizycznej, w szczególności do analizy lub prognozy aspektów dotyczących osobistych preferencji i zainteresowań);

11) współadministratorzy danych dokładają wszelkich starań, aby chronić przetwarzane dane osobowe przed nieuprawnionym dostępem do nich osób trzecich.